

Nazwa wyrobu: **TEMALINE LP 60**

Data aktualizacji: 05.06.2006.

Data wydania : 14 .06.2005 .

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

1. IDENTYFIKACJA PREPARATU

	Dostawca:	Importer:
Adres:	Tikkurila Coatings OY P.O.Box 53, FIN-01301 Vantaa, Finlandia	Tikkurila Coatings Sp. z o.o. ul. I.Mościckiego 23 39-200 Dębica
Tel:	+ 358 9 857 741	+ 48 14 6769805
Fax:	+ 358 9 8577 6911	+ 48 14 6769806

Telefon awaryjny w razie zagrożenia:

/ +48 14 / 633 06 82 , 637 26 66

1.1 Identyfikacja preparatu

Nazwa handlowa
TEMALINE LP 60Kod produktu
008 6960

Symbol PKWiU:

24.30.12 – 90.00

1.2 Zastosowanie

Stosowana jako powłoka nawierzchniowa dla wewnętrznych systemów epoksydowych w zbiornikach na naftę, benzynę lotniczą i paliwa napędowe.

2. SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

2.1 Charakterystyka chemiczna

Dwuskładnikowa powłoka epoksydowa utwardzana adduktem aminowym.

2.2 Niebezpieczne składniki

Nazwa substancji	Numer indeksowy	Numer CAS	Numer WE	Zawartość %wag	Klasyfikacja składnika
Ksylen	601-022-00-9	1330-20-7	215-535-7	5 – 10 %	R 10, Xn; R 20/21-38
Solwent nafta, węglowodory lekkie aromatyczne *)	649-356-00-4	64742-95-6	265-199-0	10 - 25 %	R10-37 Xn,R65-66-67 N; 51/53
Żywica epoksydowa (m. cz. > 700)	603-074-00-8	25068-38-6	500-033-5	25 – 50 %	Xi; R36/38-43
Izobutanol	603-108-00-1	78-83-1	201-148-0	5 – 10 %	R10 Xi; R37/38-41 R67

*) Rozpuszczalnik nie jest klasyfikowany z przypisanym zwrotem R45, ponieważ zawiera benzen w ilości mniejszej od 0,1

3. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

Produkt łatwopalny.

Produkt drażniący; Xi

Działa drażniąco na oczy i skórę. Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą. Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy. Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Szczegółowe wytyczne dot. zagrożenia w pkt.15.1

4. PIERWSZA POMOC

4.1 Ogólne wskazówki

W przypadku wystąpienia objawów zatrucia lub w przypadkach wątpliwych zaleca się uzyskać poradę lekarza.

4.2 Po przedostaniu się do dróg oddechowych

Osobie poszkodowanej zapewnić dopływ świeżego powietrza i utrzymać ją w ciepłe.

4.3 Po zetknięciu ze skórą

Zdjąć zabrudzone ubranie. Skażoną skórę umyć dokładnie wodą i mydłem lub innym odpowiednim środkiem czyszczącym.

4.4 Po kontakcie z oczami

Gałkę oczną przemyć obficie czystą wodą przez ok. 10 min., odchylając powiekę od gałki ocznej.

Skonsultować się z lekarzem okulistą.

4.5 Po połknięciu

Natychmiast skonsultować się z lekarzem. Osobę poszkodowaną uspokoić. Nie wywoływać wymiotów.

5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

5.1 Właściwe środki gaśnicze

Gaśnica pianowa, proszkowa, śniegowa, mgła gaśnicza (wodna)

5.2 Środki gaśnicze niedozwolone ze względów bezpieczeństwa.

Strumień wody

5.3 Szczególne zagrożenia związane z pożarem.

W czasie pożaru powstaje gęsty, czarny dym z niebezpiecznymi produktami rozkładu. Unikać wdychania dymu.

6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA ŚRODOWISKA

6.1 Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

Nie wdychać oparów. Chronić przed zapaleniem

6.2 Środki ostrożności dotyczące ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się produktu do sieci kanalizacyjnej lub do wód gruntowych.

6.3 Metody czyszczenia/ zbierania

Rozlany materiał odgrodzić środkami pochłaniającymi np. piaskiem, wermikulitem, zebrać do szczelnych pojemników następnie usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami. Do czyszczenia zaleca się stosowanie detergentów, w miarę możliwości nie używać rozpuszczalników.

7. POSTĘPOWANIE Z PREPARATEM I JEGO MAGAZYNOWANIE

7.1 Stosowanie

Opary produktu są cięższe od powietrza i mogą tworzyć wybuchową mieszaninę z powietrzem. Zapewnić dobrą wentylację. Materiał stosować z dala od źródła ognia i innych źródeł zapalnych. Nie palić. Nie wdychać oparów. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Zapewnić ochronę przed wyładowaniem elektrostatycznym.

7.2 Przechowywanie

Przechowywać w oryginalnym, szczelnie zamkniętym opakowaniu, w chłodnym pomieszczeniu z daleka od źródeł ognia, ciepła i bezpośredniego promieniowania słonecznego.

8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

8.1 Kontrola narażenia

8.1.1 Kontrola narażenia na stanowisku pracy

Zapewnić odpowiednią wentylację. Postępować zgodnie z prawnymi uregulowaniami odnośnie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa w miejscu pracy:

- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U.03.169.1650)
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 stycznia 2004 w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy czyszczeniu powierzchni, malowaniu natryskowym i natryskiwaniu cieplnym (Dz.U.04.16.156)

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy Dz.U. Nr 217 z 18.12.2002r poz. 1833 z późniejszymi zmianami (Dz.U.02.217.1833, Dz.U.05.212.1769) .

• Ksylen	NDS	–	100 mg/m ³ :
	NDSCh	–	350 mg/m ³
• Izobutanol	NDS	–	100 mg/m ³ :
	NDSCh	–	200 mg/m ³

NDS – najwyższe dopuszczalne stężenie w środowisku pracy

NDSCh – najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe w środowisku pracy

Częstotliwość wykonywania badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia występujących w środowisku pracy została określona w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 20.04.2005 roku w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.05.73.645 z dnia 28 kwietnia 2005)

8.1.2 Ochrona dróg oddechowych

W przypadku, gdy wentylacja jest niedostateczna, stosować odpowiednio certyfikowane środki ochrony dróg oddechowych, wyposażonych w filtr par lub gazów, a w czasie szlifowania wyposażonych w filtr pyłowy. Podczas natrysku używać właściwego sprzętu ochrony dróg oddechowych wyposażonych w filtr pochłaniający pyły oraz pary. W przypadku długotrwałej pracy używać respiratorów wyposażonych w niezależny pobór powietrza.

8.1.3 Ochrona rąk

Zalecane jest stosowanie rękawic ochronnych(np. z gumy nitylowej) oraz maści ochronnej do skóry.

8.1.4 Ochrona oczu

Podczas natrysku stosować okulary ochronne

8.1.5 Ochrona skóry i ciała

Podczas natrysku nosić ubranie ochronne.

9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCHEMICZNE

9.1 Forma/ postać	ciecz
Zapach	swoisty
Kolor	zgodny z kartą kolorów
9.2 Ważne dane fizykochemiczne	
9.2.1 Temp. wrzenia	137 °C – 143 °C *)
9.2.2 Temp. zapłonu/ punkt zapłonu	25 °C *)
9.2.3 Temp. samozapłonu	
9.2.4 Granica wybuchowości	
a) dolna	1,0 % obj
b) górna	7,0 % obj *)
9.2.5 Gęstość (dla farby)	1,46 g/cm³
9.2.6 Ciśnienie par	1,3 kPa (20 °C) *)
9.2.7 Rozpuszczalność	
a) w wodzie	nierozpuszczalne
9.2.8 Czas wypływu	> 30 sek / kubek ISO 3 mm
Współczynnik lotności (BuAc=1) : 0,75 *)	

*) = Ksylen

10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

10.1 Warunki, których należy unikać

Opary rozpuszczalnika mogą tworzyć mieszaninę wybuchową z powietrzem.

10.2 Materiały, których należy unikać:

Należy unikać silnych zasad, kwasów, środków utleniających aby zapobiec reakcjom wydzielania ciepła.

10.3 Niebezpieczne produkty rozkładu

W czasie pożaru powstaje gęsty, czarny dym. Narażenie na produkty rozkładu może spowodować zagrożenie zdrowia i życia.

11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

11.1 Toksyczność ostra

Brak dostępnych danych dla produktu.

- Ksylen
LD50(szczur, doustnie) 4300 mg/kg
LC50(szczur, inhalacja) 22100mg/m³ (4h)
- Izobutanol
LD50 (doustnie, szczur) = 2460 mg/kg wagi ciała.

11.2 Podrażnienia i poparzenia

Zobacz 11.4

11.3 Uczulenia

Narażenie poprzez wdychanie lub kontakt ze skórą może powodować uczulenie. Ze względu na właściwości składników epoksydowych oraz danych toksykologicznych preparat ten może być uczulający i drażniący dla skóry oraz układu oddechowego, pomimo że posiada mało składników epoksydowych, które są drażniące dla oczu, błony śluzowej i skóry. Częsty kontakt może prowadzić do podrażnienia i uczulenia również na inne produkty epoksydowe.

11.4 Objawy działania:

11.4.1 Podczas wdychania

Wdychanie oparów rozpuszczalników może być szkodliwe. Długotrwałe wdychanie oparów rozpuszczalników powyżej dopuszczalnego stężenia może szkodzić zdrowiu i prowadzić do: podrażnienia błony śluzowej i układu oddechowego, uszkodzenia nerek, wątroby i centralnego układu nerwowego. Objawami są zawroty i bóle głowy.

11.4.2 Po zetknięciu ze skórą

Długi kontakt z preparatem może powodować utratę naturalnej warstwy ochronnej przez skórę, jej podrażnienie lub zapalenie skóry (dermatitis). Zachłapanie oczu może powodować podrażnienia.

11.4.3 Inne objawy

Stwarza zagrożenie po połknięciu.

12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

12.1 Ekotoksyczność

12.1.1 Toksyczność dla organizmów wodnych

Brak dostępnych danych na temat produktu

- Węglowodory lekkie aromatyczne :
LC50 = 1 – 10 mg/l; ryby, skorupiaki, algi (szacunkowo); toksyczne

12.2 Trwałość i degradowalność

12.2.1 Biologiczna degradowalność

- Węglowodory lekkie aromatyczne : 78 %, 28 d, łatwo biodegradowalne

12.3 Potencjał biakumulacyjny

- Węglowodory lekkie aromatyczne : współczynnik podziału log Pow = 3,7 – 4,5 (szacunkowo)

12.4 Inne informacje

Brak dostępnych danych na temat produktu

Nie dopuścić do przedostania się składników farby do wody gruntowej, sieci kanalizacyjnej lub do ścieków.

13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

13.1 Odpad produktu

Zbierać pozostałości do pojemników na odpady. Usuwać zgodnie z obowiązującym prawem. W wykazie odpadów wg Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 roku w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112 z 2001r. poz. 1206) znajduje się :

Odpady farb i lakierów zawierających rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne - kod 08 01 11

13.2 Puste opakowania

Opróżnione pojemniki zawierające opary rozpuszczalników są niebezpieczne pod względem powstania pożaru, wybuchu i szkodliwości. Puste pojemniki skierować do wtórnego przerobu lub usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami.

14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

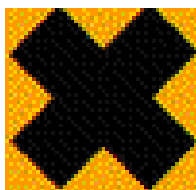
14.1	Numer UN	1263
14.2	Grupa pakowania	III
14.3	Transport lądowy	
14.4	ADR/RID	-
14.5	Określenie towaru	-
14.5.1	Dalsze informacje	beczki/kadzie < 450 litrów: nie ma zastosowania ADR, z powodu dużej lepkości
14.6	Transport morski	
14.6.1	Klasa IMDG	3
14.6.2	Właściwa nazwa techniczna	farba
14.6.3	EmS	3-05

15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

Klasyfikacja preparatu zgodna z Ustawą o Substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001. z późniejszymi zmianami.

15.1 Etykieta:

15.1.1 Oznaczenie stopnia zagrożenia



Xi- Produkt drażniący

15.1.2 Zawiera

Ksylen,
Węglowodory lekkie aromatyczne,
Żywicę epoksydową (m.cz. > 700)

15.1.3 Symbol zagrożenia R

R10 Produkt łatwo palny.
R36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę.
R43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
R67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.
R52/53 Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym

15.1.4 Symbol zagrożenia S

- S23 Nie wdychać gazu rozpylonej cieczy.
- S24 Unikać zanieczyszczenia skóry
- S26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- S29 Nie wprowadzać do kanalizacji.
- S36/37 Nosić odpowiednią odzież ochronną i odpowiednie rękawice ochronne.
- S38 W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiednie indywidualne środki ochrony dróg oddechowych

15.1.5 Źródła podstawowych uregulowań prawnych

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30.12.2004 roku w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U.05.11.86)

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U.03.169.1650)

Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 stycznia 2004 w Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 z późniejszymi zmianami (Dz.U.01.11.84, Dz.U.01.100.1085, Dz.U.01.123.1350, Dz.U.01.125.1367, Dz.U.02.135.1145, Dz.U.02.142.1187, Dz.U.03.189.1852, Dz.U.04.96.959, Dz.U.04.121.1263)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U.05.201.1674 z dnia 14 października 2005)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych z późniejszymi zmianami (Dz.U.03.171.1666, Dz.U.04.243.2440)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych z późniejszymi zmianami (Dz.U.03.173.1679, Dz.U.04.260.2595)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego z późniejszymi zmianami (Dz.U.02.140.1171, Dz.U.05.2.8)

Ustawa o odpadach z dnia 20 czerwca 2001 wraz z późniejszymi zmianami (Dz.U.01.62.628, Dz.U.02.41.365, Dz.U.02.113.984, Dz.U.02.199.1671, Dz.U.03.7.78, Dz.U.04.96.959, Dz.U.04.116.1208, Dz.U.04.191.1956)

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 roku w sprawie katalogu odpadów (Dz.U.01.112.1206)

specjalne przepisy w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy czyszczeniu powierzchni, malowaniu natryskowym i natryskiwaniu cieplnym (Dz.U.04.16.156)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20.04.2005 roku w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.05.73.645 z dnia 28 kwietnia 2005)

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 roku w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy z późniejszymi zmianami (Dz.U.02.217.1833, Dz.U.05.212.1769)

Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych z późniejszymi zmianami

(Dz.U.02.199.1671, Dz.U.04.96.959, Dz.U.04.97.962, Dz.U.04.173.1808, Dz.U.05.141.1184, Dz.U.05.90.757, Dz.U.05.141.1184)

15. INNE INFORMACJE

15.1 Wykaz zwrotów R użytych w p.2

- R10 Substancja łatwopalna
- R20/21 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą
- R36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę.
- R37 Działa drażniąco na drogi oddechowe
- R37/38 Działa drażniąco na drogi oddechowe i skórę.
- R38 Działa drażniąco na skórę
- R41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
- R43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
- R51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym
- R65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia
- R66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry
- R67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy

15.2 Pozostałe informacje

Informacje zawarte w karcie bezpieczeństwa są zgodne z aktualnym stanem naszej wiedzy oraz aktualnym stanem prawnym i zostały zebrane pod kątem wymagań bezpieczeństwa, nie stanowią jednocześnie gwarancji jakości produktu.

Dodatkowe informacje dostępne u producenta:

Adres:	Tikkurila Services Oy, Product Safty, P.O. Box 53, FIN-01301 VANTAA FINLAND
Tel:	+ 358 9 857 721
Fax:	+ 358 9 8577 6936